**المقرر م ح د-7/4: الترتيبات المالية وتلك المتعلقة بالميزانية**

*إن الاجتماع العام،*

*إذ يرحب* بالمساهمات النقدية والعينية التي تلقاها منذ دورته السادسة،

*وإذ يحيط علماً* بحالة المساهمات النقدية والعينية الواردة حتى هذا التاريخ على النحو المبين في الجداول 1 و2 و3 الواردة في مرفق هذا المقرر،

*وإذ يلاحظ أيضاً* التعهدات المالية لفترة ما بعد عام 2018،

*وإذ يشير* إلى أهمية استراتيجية جمع الأموال بهدف ضمان التمويل الكافي لأنشطة المنبر،

*وإذ يحيط علماً* بحالة النفقات في فترة السنتين 2017-2018، على النحو المبين في الجدولين 5 و6 الواردين في مرفق هذا المقرر، وكذلك بمستوى الوفورات التي تحققت أثناء فترة السنتين،

1. *يدعو* إلى الإعلان عن التعهدات والمساهمات للصندوق الاستئماني للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وكذلك إعلان المساهمات العينية من الحكومات وهيئات الأمم المتحدة ومرفق البيئة العالمية وسائر المنظمات الحكومية الدولية وأصحاب المصلحة وغيرهم من القادرين على تقديم المساهمات لدعم أعمال المنبر، بما يشمل منظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية والقطاع الخاص والمؤسسات؛
2. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تقدم، بتوجيه من المكتب، تقريراً إلى الاجتماع العام في دورته الثامنة عن النفقات لفترة الثلاث سنوات 2018-2020 وعن الأنشطة المتعلقة بجمع الأموال؛
3. *يعتمد* الميزانيتين المنقحتين للعامين 2019 و2020 وقدرهما 605 269 8 دولارات
و360 146 7 دولار، على التوالي، على النحو المبين في الجدول 7 من مرفق هذا المقرر؛
4. *يعتمد أيضاً* الميزانية المؤقتة لعام 2021 وقدرها 810 721 8 دولارات، على النحو المبين في الجدول 8 من مرفق هذا المقرر؛
5. *يشير*، فيما يتعلق باستلام المساهمات المقدمة من القطاع الخاص والجهات غير الحكومية صاحبة المصلحة، إلى المبادئ التشغيلية بصيغتها التي اعتمدها الاجتماع العام في الجلسة الثانية لاجتماع تحديد الطرائق والترتيبات المؤسسية لمنبر حكومي دولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، الذي عقد في بنما سيتي في عام ٢٠١٢، وإلى الإجراءات المالية للمنبر بصيغتها التي اعتمدت في المقررين م ح د-2/7 وم ح د-3/2، وفي هذا الصدد:

(أ) *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تعد مشروع مبادئ توجيهية لتنظيم المساهمات في أعمال المنبر من القطاع الخاص والجهات غير الحكومية صاحبة المصلحة، وأن تقدم المشروع إلى الاجتماع العام للموافقة عليه في دورته الثامنة؛

(ب) *يقرر* أنه، بالإضافة إلى الأنظمة والقواعد والسياسات والإجراءات المطبقة بالفعل لقبول المساهمات والتعهدات، يتعين تطبيق التوجيه المؤقت التالي فيما يخص القطاع الخاص والجهات غير الحكومية صاحبة المصلحة: لا تذكر شعارات أو أسماء الجهات المانحة في تقارير المنبر([[1]](#footnote-1))؛

6 - يقرر إعادة تصنيف وظيفة رئيس أمانة المنبر/الأمين التنفيذي من الرتبة مد–١ إلى مد-2، ويقرر أيضا أن تُعرض الوظيفة، عندما تصبح شاغرة، بالرتبة مد-1/مد-2 من أجل اجتذاب مجموعة أوسع من المرشحين المؤهلين بشكل جيد.

**مرفق المقرر م ح د-7/4**

**الجداول المالية وجداول الميزانية**

**أولاً- حالة المساهمات النقدية والعينية المقدمة إلى المنبر**

الجدول 1

**حالة المساهمات النقدية الواردة والتعهدات المالية المعلنة منذ إنشاء المنبر في نيسان/أبريل ٢٠١٢ (من ١ أيار/مايو ٢٠١٢ إلى 2 أيار/مايو 2019)**

(بدولارات الولايات المتحدة)

|  | *المساهمات* | *التعهدات المالية* | المجموع |
| --- | --- | --- | --- |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ٢٠١٤ | ٢٠١٥ | ٢٠١٦ | ٢٠١٧ | ٢٠١٨ | ٢٠١٩ | ***المجموع*** | ٢٠١٨ | ٢٠١٩ | ٢٠٢٠–٢٠٢٢ | المجموع |   |
| ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥ | ٦ | ٧ | ٨ | **٩** | ١٠ | ١١ | ١٢ | ١٣ = (١٠+١١+١٢) | ١٤= (٩+١٣) |
| ١- **الحكومات** |
| أستراليا  |   | ٨٦٠ ٩٧ |   |   |  ٧٠٦ ٦٨ |   |   |   | ٥٦٦ ١٦٦ |   |   |   |  | ٥٦٦ ١٦٦ |
| النمسا |   |   |   |   |   |   | ٨٥٤ ١٦ |   | ٨٥٤ ١٦ |   |   |   |  | ٨٥٤ ١٦ |
| بلجيكا |   |   |   |   | ٢٤٣ ١١٨ | ١٩٩ ٧٨ |  ٩٨٢ ٨٠ |   | ٤٢٤ ٢٧٧ |   | ٥٧٩ ٧٣  |   | ٥٧٩ ٧٣ | ٠٠٢ ٣٥١ |
| بلغاريا |   |   |  |  |  |  | ٤١٥ ٢ |   | ٤١٥ ٢ |   |   |   |  | ٤١٥ ٢ |
| كندا(أ) |   | ٩١٤ ٣٨ | ٤٩٦ ٣٦ | ٠٩٨ ٣٠ | ٦١٦ ٣٠ | ٦١٩ ٥٢ | ٥٤٧ ٢٥ |   | ٢٩١ ٢١٤ |   |  ٧٩٣ ٣٠ |   | ٧٩٣ ٣٠ | ٠٨٤ ٢٤٥ |
| شيلي |   |   |   | ١٣٦ ٢٣ | ٩٦٦ ١٤ | ٧١٠ ١٣ | ٠٠٠ ١٣ |  | ٨١٢ ٦٤ |  | ٤٩١ ١٣ |  | ٤٩١ ١٣ | ٣٠٣ ٧٨ |
| الصين |  |  | ٠٠٠ ١٦٠ | ٠٠٠ ٦٠ | ٠٠٥ ٢ | ٠٠٠ ٣٩٨ | ٠٠٠ ٢٠٠ |  | ٠٠٥ ٨٢٠ |  |  |  |  | ٠٠٥ ٨٢٠ |
| الدانمرك |  |  | ٠٣٧ ٣٧ |  |  | ٣١١ ٣٩ |  |  | ٣٤٨ ٧٦ |  | ٠٠٠ ٢٨ |  | ٠٠٠ ٢٨ | ٣٤٨ ١٠٤ |
| إستونيا |  |  |  |  |  |  |  | ٨٥٤ ٢ | ٨٥٤ ٢ |  |  |  |  | ٨٥٤ ٢ |
| الاتحاد الأوروبي |  |  |  |  |  |  |  | ٣٣٢ ١٥٥ ٢  | ٣٣٢ ١٥٥ ٢ |   |  | ٧٨٨ ٥٣٥ ٢ | ٧٨٨ ٥٣٥ ٢ | ١٢٠ ٦٩١ ٤ |
| فنلندا  |   | ٨٨٥ ٢٥ | ٦٢٦ ٢٧٥ |   |   |  ٤٣٤ ٩ |  ٦٥٥ ١١ |   | ٦٠٠ ٣٢٢ |   | ٢٩٧ ٢٢  |   | ٢٩٧ ٢٢ | ٨٩٧ ٣٤٤ |
| فرنسا(أ) |   | ٦٨٠ ٢٧٠ | ٦٣١ ٢٤٧ | ٢٩١ ٢٦٤ | ٢١٨ ٢٥٢ |  ٢٤٨ ٣٣٠ | ٠٣٢ ٨٦٠ | ٥٥٣ ١١٧  | ٦٥٣ ٣٤٢ ٢ |  ٢٨٧ ٨٢ | ١٨٦ ١٣٥ |  ٢٩٢ ٣٧٠ | ٧٦٥ ٥٨٧ | ٤١٨ ٩٣٠ ٢ |
| ألمانيا(أ) | ١٠٢ ٧٣٦ ١ | ٧٢١ ٢٩٨ ١ | ١٢٩ ٨٥٠ ١ | ٨٤٠ ٥٨٢ ١ | ٩٩١ ١١٩ ١ | ٩٩٧ ٢٧٠ ١ | ٣٣٣ ٤٦١ ١ | ٤٠٣ ٦٥٠ | ٥١٦ ٩٧٠ ١٠ |   | ٧٧٦ ٥٧٠  |  ٤٨٢ ٣٤٤ ٣ | ٢٥٨ ٩١٥ ٣ | ٧٧٤ ٨٨٥ ١٤ |
| الهند |   | ٠٠٠ ١٠ |  ٠٠٠ ١٠ |   |   |   |   |   | ٠٠٠ ٢٠ |   |   |   |  | ٠٠٠ ٢٠ |
| اليابان  |   | ٩٠٠ ٢٦٧ | ٠٠٠ ٣٣٠ | ٠٠٠ ٣٠٠ | ٠٠٠ ٣٠٠ |  ٣٣٣ ٢٠٣ | ٤٥٤ ١٩٠ | ٤٢٨ ١٦٦  | ١١٥ ٧٥٨ ١ |   |   |   |  | ١١٥ ٧٥٨ ١ |
| لاتفيا |   |   | ٢٩٩ ٤ | ٩٤٤ ٣ | ٨٨٩ ٣ |  ٧٢٦ ٣ | ٣٤٨ ٤ | ٤١٦ ١١  | ٦٢١ ٣١ |   |  |   |  | ٦٢١ ٣١ |
| لكسمبرغ |   |   |   |   |   |   | ٤٨٣ ١٧ | ٤١٦ ١١  | ٨٩٨ ٢٨ |   |   |   |  | ٨٩٨ ٢٨ |
| ماليزيا |   |   |   |  ٠٠٠ ١٠٠ |   |   |   |   | ٠٠٠ ١٠٠ |   |   |   |  | ٠٠٠ ١٠٠ |
| موناكو |   |   |   |   |   |  ٦٩٧ ٢٣ |   |   |  ٦٩٧ ٢٣ |   |   |   |  | ٦٩٧ ٢٣ |
| هولندا |   |   | ٤٢٦ ٦٧٨ |   |  ٩٤٣ ٦٣٦ |   |   |   | ٣٦٩ ٣١٥ ١ |   |   |   |  | ٣٦٩ ٣١٥ ١ |
| نيوزيلندا |   | ٠٩٤ ١٦ | ١٣٤ ١٧ |  ٧٢٧ ١٨ |  ٢٥٨ ١٦ |  ٨٣٤ ١٧ | ٠٤٧ ١٧ | ٢٨٧ ١٦  | ٣٨٠ ١١٩ |   |  |   |  | ٣٨٠ ١١٩ |
| النرويج |   | ٤٥٨ ١٤٠ | ٨٦٠ ١١٨ ٨ |  ٣٥٧ ٥٨ |  ٤٢٠ ٣٧٢ |  ٠٨٠ ٦٥١ | ٤٨٨ ٦٩٥ |   | ٦٦٢ ٠٣٦ ١٠ |   | ٣١٩ ٣٥٢  |   | ٣١٩ ٣٥٢ | ٩٨٢ ٣٨٨ ١٠ |
| جمهورية كوريا(أ) |   | ٠٠٠ ٢٠ |   |   |   |   |   | ٨٩٩ ١٢٣ | ٨٩٩ ١٤٣ |   |   |   |  | ٨٩٩ ١٤٣ |
| جنوب أفريقيا  |   |   |  ٠٠٠ ٣٠ |   |   |   |   |   | ٠٠٠ ٣٠ |   |   |   |  | ٠٠٠ ٣٠ |
| السويد(أ) |   | ٣٤٩ ٢٢٨ | ٣٦٨ ١٩٤ | ٥٣٥ ١٢٨ | ٤٢١ ١١٦ | ٤٤٥ ٢٥٥ | ٢٠٩ ٢٣٠ | ٣٣٨ ١٦١  | ٦٦٦ ٣١٤ ١ |  |   |   |  | ٦٦٦ ٣١٤ ١ |
| سويسرا  |   | ١٤٤ ٧٦ | ٧٩٣ ٨٤ | ٠٠٠ ٨٤ |  ٠٠٠ ٨٤ |  ٠٠٠ ٨٤ |  ٠٠٠ ٨٤ | ٦٥١ ٧٢  | ٥٨٨ ٥٦٩ |   |   |   |  | ٥٨٨ ٥٦٩ |
| المملكة المتحدة  |   | ٦٩٤ ٢٨٥ ١ | ١٤٥ ٠٤٦ ١ |  | ٩٥٦ ٢٢٨ | ١٤٠ ١٩٣ | ٢١٤ ٦٥٠ |   | ١٤٩ ٤٠٤ ٣ |   |  ٠٠٠ ٢٥٠ | ٠٠٠ ٢٥٠  | ٠٠٠ ٥٠٠ | ١٤٩ ٩٠٤ ٣ |
| الولايات المتحدة  | ٠٠٠ ٥٠٠ | ٠٠٠ ٥٠٠ | ٠٠٠ ٥٠٠ | ٥٠٠ ٤٧٧ | ٣٠٦ ٥١٦ | ٩٥١ ٥١٦ | ٠٠٠ ٤٩٥ |   | ٧٥٧ ٥٠٥ ٣ |   |   |   |  | ٧٥٧ ٥٠٥ ٣ |
| **المجموع الفرعي،** 1 | ١٠٢ ٢٣٦ ٢ | ٦٩٩ ٢٧٦ ٤ | ٩٤٤ ٦٢٠ ١٣ | ٤٢٨ ١٣١ ٣ | ٩٣٨ ٨٨١ ٣ | ٧٢٣ ١٤١ ٤ | ٠٦١ ٠٥٦ ٥ | ٥٧٧ ٤٨٩ ٣ | ٤٧٢ ٨٣٤ ٣٩ | ٢٨٧ ٨٢ | ٤٤١ ٤٧٦ ١ | ٥٦١ ٥٠٠ ٦ | ٢٨٩ ٠٥٩ ٨ | ٧٦١ ٨٩٣ ٤٧ |
| ٢- **الجهات المانحة الأخرى** |  |  |  |  |  |
| إيف روشيه (Yves Rocher) |  |  |  - |  |  |  | ٤١٦ ١١ |  - | ٤١٦ ١١ |   |   |   |  | ٤١٦ ١١ |
| مؤسسة كيرينغ (Kering SA) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ٦٨٠ ١٣٤ |  | ٦٨٠ ١٣٤ | ٦٨٠ ١٣٤ |
| **المجموع الفرعي،** 2 |  |  | **-** |  |  |  | ٤١٦ ١١ |  | ٤١٦ ١١ |  | ٦٨٠ ١٣٤ |  | ٦٨٠ ١٣٤ | ٠٩٦ ١٤٦ |
| **المجموع الفرعي،** 1+2 | ١٠٢ ٢٣٦ ٢ | ٦٩٩ ٢٧٦ ٤ | ٩٤٤ ٦٢٠ ١٣ | ٤٢٨ ١٣١ ٣ | ٩٣٨ ٨٨١ ٣ | ٧٢٣ ١٤١ ٤ | ٤٧٧ ٠٦٧ ٥ | ٥٧٧ ٤٨٩ ٣ | ٨٨٨ ٨٤٥ ٣٩ | ٢٨٧ ٨٢ | ١٢١ ٦١١ ١ | ٥٦١ ٥٠٠ ٦ | ٩٦٩ ١٩٣ ٨ | ٨٥٧ ٠٣٩ ٤٨ |
| **٣- الاستثمارات والإيرادات المتنوعة** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** |  |  |  | **٨٨٠ ٤١٣** |
| **المجموع** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** |  |  |  | **٧٣٧ ٤٥٣ ٤٨** |

(أ) تشمل المساهمة عناصر مخصصة. للاطلاع على التفاصيل، انظر الجدول ٢، الفرع ١.

(ب) الاستثمار التراكمي والإيرادات المتنوعة المكتسبة لصندوق النقدية المشترك لموارد برنامج الأمم المتحدة للبيئة. أدرج المبلغ الخاص بالعام ٢٠١٨ كقيمة مؤقتة.

1. يبين القسم 1 من الجدول 2 المساهمات المخصصة المقدمة إلى الصندوق الاستئماني والواردة نقداً للأنشطة التي تشكل جزءاً من برنامج العمل المعتمد والميزانية المعتمدين والمتعهد بها للفترة 2018-2021. وبلغ مجموع المساهمات المخصصة للعام 2018 مبلغاً إجمالياً قدره 0,8 مليون دولار، بما في ذلك 0,1 مليون دولار من التعهدات المالية. أما المساهمات المخصصة الواردة والمتعهد بها لعام 2019 وما بعده فقد بلغت 0,7 مليون دولار. وتُدرج هذه المساهمات في المبالغ المبينة في الجدول ١ ويشار إليها في الحاشية (أ). ومُنِحَت هذه المساهمات المخصصة وفقاً للإجراءات المالية للمنبر المنصوص عليها في المقررين م ح د-2/7 وم ح د-3/2.
2. ويبين القسم 2 من الجدول 2 المساهمات الإضافية المخصصة الواردة نقداً لدعم الأنشطة المتعلقة ببرنامج العمل والتي لم تدرج في الميزانية المعتمدة. وبلغت هذه المساهمات 0,4 مليون دولار للعام ٢٠١٨، بما في ذلك مساهمة قدرها 0,3 مليون دولار من كولومبيا بوصفها البلد المضيف للدورة السادسة للاجتماع العام. وبلغت التعهدات المالية التي وردت للعام 2019 وما بعده 0,1 مليون دولار.

الجدول 2

**المساهمات المخصصة الواردة نقداً في عام 2018 والتعهدات المالية المعلنة للفترة 2018-2021**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| الحكومة/المؤسسة | *النشاط* | *نوع الدعم* | *المساهمات الواردة في عام* 2018 | *التعهدات المالية المعلنة لعام* 2018 | *المساهمات الواردة في عام* 2019 | *التعهدات المالية المعلنة للفترة* 2019-2021 | *المجموع*  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ١- **المساهمات المخصصة الواردة نقداً والمقدمة لدعم برنامج العمل المعتمد** |
| كندا | التقييم العالمي؛ التقييم للأنواع الدخيلة المغيرة؛ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية؛ تقدير القيَم‬‬‬‬  | الدعم للنواتج المستهدفة | ٥٤٧ ٢٥ |   |   | ٧٩٣ ٣٠ | ٣٤٠ ٥٦ |
| فرنسا (الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي) | التقييم العالمي؛  | الدعم للنواتج المستهدفة | ٧٩٨ ١٠٥ |  |   | ٤٠٩ ٧٦ | ٢٠٧ ١٨٢ |
| فرنسا (الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي) | الدعم لتقييم الأنواع الدخيلة المغيرة؛  | الدعم للنواتج المستهدفة |   | ٢٨٧ ٨٢ |   | ٢٠٧ ١٨٢ | ٤٩٤ ٢٦٤ |
| فرنسا (الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي) | الدعم لتقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية؛  | الدعم للنواتج المستهدفة | ٢٨٧ ٨٢ |   |   | ٢٠٧ ١٨٢ | ٤٩٤ ٢٦٤ |
| ألمانيا  | الدورة السادسة للاجتماع العام | تقديم الدعم للمشاركين | ٨٦٠ ١٣٩ |   |   |   | ٨٦٠ ١٣٩ |
| ألمانيا  | خبير استشاري برتبة ف-3 لوحدة الدعم التقني للتقييم العالمي  | تكاليف الموظفين | ١٦٦ ١٠٦ |   | ٦٢٧ ٧٩ |   | ٧٩٤ ١٨٥ |
| ألمانيا  | الاجتماع الثالث للمؤلفين الذين يعدون التقييم العالمي  | الموقع واللوجستيات | ٢٧٧ ٦ |   |   |   | ٢٧٧ ٦ |
| جمهورية كوريا | اجتماع فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات  | تقديم الدعم للمشاركين | ٨٩٩ ١٢٣ |   |   |   | ٨٩٩ ١٢٣ |
| السويد | اجتماعات فريق الخبراء المتعدد التخصصات | تقديم الدعم للمشاركين | ٦٠٣ ٨٤ |   |   |   | ٦٠٣ ٨٤ |
| **المجموع الفرعي**  |  |  | **٧٢٥ ٧٥٦** | **٢٨٧ ٨٢** | **٦٢٧ ٧٩** | **٨٢٤ ٦٥٣** | **٤٦٣ ٥٧٢ ١** |
| ٢- **المساهمات المخصصة الواردة نقداً لدعم الأنشطة المتعلقة ببرنامج العمل والتي لم تدرج في الميزانية المعتمدة** |
| كولومبيا | الدورة السادسة للاجتماع العام  | تقديم الدعم لسفر موظفي خدمات المؤتمرات والأمانة | ٩٥٠ ٣٢٤ |   |   |   | ٩٥٠ ٣٢٤ |
| ألمانيا  | مساعد لشؤون نظم المعلومات | تكاليف الموظفين(أ) | ٠٠٠ ٣٠ |   |   | ٥٠٠ ١٥٤  | ٥٠٠ ١٨٤ |
| النرويج | موجز لاجتماع مقرري السياسات للتقييم العالمي  | تقديم الدعم من أجل المشاركين والموقع واللوجستيات | ٩٥٢ ٤٤ |   |   |   | ٩٥٢ ٤٤ |
| **المجموع الفرعي**  |  |  | **٩٠٢ ٣٩٩** |  |  | **٥٠٠ ١٥٤** | **٤٠٢ ٥٥٤** |
| **المجموع**  |  |  | **٦٢٧ ١٥٦ ١** | **٢٨٧ ١٨٢** | **٦٢٧ ٧٩** | **٣٢٤ ٨٠٨** | **٨٦٥ ١٢٦ ٢** |

(أ) تقتصر المساهمة المقدمة من ألمانيا دعماً لمساعد لشؤون نظم المعلومات على الفترة ٢٠١٩-٢٠٢١ (ثلاث سنوات).

1. يوضح الجدول 3 المساهمات العينية المتلقاة في عام 2018 مع قيمها المقابلة بدولارات الولايات المتحدة، على النحو الذي قُدمت أو قُدرت به حيثما أمكن ذلك، ووفقاً لما يعادلها من تكاليف في برنامج العمل في حال توفرها. وتتألف هذه المساهمات العينية، التي تبلغ قيمتها 3,5 ملايين دولار، من الدعم الذي يقدم مباشرةً من الجهة المانحة، وبالتالي لا يتلقاه الصندوق الاستئماني، وذلك لأنشطة برنامج العمل المعتمدة والمحسوبة تكلفتها (القسم ١) وللأنشطة التي تنظم دعماً لبرنامج العمل، مثل الدعم التقني ومرافق الاجتماعات والدعم المحلي (القسم ٢).

الجدول 3

**المساهمات العينية الواردة لعام 2018 حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2018**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| *الحكومة*/المؤسسة | *النشاط* | *نوع الدعم* | *القيمة التقديرية*  |
| --- | --- | --- | --- |
| ١- **المساهمات العينية المقدمة دعماً لأنشطة برنامج العمل المعتمدة والمحسوبة تكلفتها**  |
| النرويج | وحدة الدعم التقني المعنية ببناء القدرات  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ٣٠٠ |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) | وحدة الدعم التقني المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ١٥٠  |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) | الاجتماع السادس لفرقة العمل المعنية ببناء القدرات الاجتماع الثالث لمنتدى بناء القدرات التابع للمنبرمشاورات الشعوب الأصلية بشأن الآلية التشاركية للمنبرالاجتماع السابع لفرقة العمل المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية | مَرافق الاجتماعات | ٠٠٠ ١١  |
| مبادرة أرض المستقبل | حلقة العمل والأنشطة الأخرى لدعم زملاء المنبر  | تقديم الدعم للمشاركين | ٠٠٠ ٢١  |
| معهد الاستراتيجيات البيئية العالمية، اليابان | مشاورات الشعوب الأصلية بشأن الآلية التشاركية للمنبر  | تقديم الدعم للمشاركين  | ٠٠٠ ٣٠  |
| وزارة البيئة، جمهورية كوريا  | وحدة الدعم التقني المعنية بالمعارف والبيانات  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ١٩٤  |
| مجلس البحوث العلمية والصناعية، جنوب أفريقيا  | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي لأفريقيا  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٧٠٠ ٢٨  |
| مؤسسة سويدبيو (SwedBio)، السويد | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي لأفريقيا | تكاليف الموظفين | ٦٠٠ ٨٣ |
| معهد ألكساندر فون همبولت لبحوث الموارد البيولوجية، كولومبيا | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي للأمريكتين  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ٧٠  |
| معهد الاستراتيجيات البيئية العالمية، اليابان | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ٩٧  |
| جامعة بيرن، سويسرا | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي لأوروبا ووسط آسيا  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ١٥٠  |
| معهد الاستراتيجيات البيئية العالمية، اليابان | وحدة الدعم التقني للتقييم المواضيعي للأنواع الدخيلة المغيرة  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ١٠١  |
| مؤسسة البحوث المتعلقة بالتنوع البيولوجي، فرنسا، والوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي، فرنسا | وحدة الدعم التقني لتقيم الاستخدام المستدام للأنواع البرية  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ١٧  |
| وزارة الخارجية، فرنسا | الدعم التقني لتنفيذ استراتيجية جمع الأموال للمنبر | تكاليف الموظفين | ٨٠٠ ٢٧٩ |
| هولندا  | وحدة الدعم التقني لسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية  | تكاليف الموظفين  | ٥٠٠ ٤٢٣  |
| هولندا | الاجتماعات المتعلقة بالعمل على سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية  | تقديم الدعم للمشاركين | ٩٠٠ ٧٥ |
| وكالة التقييم البيئي في هولندا (PBL) | اجتماعات فريق الخبراء بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية  | مرافق الاجتماعات وخدمات توريد الأطعمة والمشروبات | ٧٠٠ ٥  |
| وكالة التقييم البيئي في هولندا (PBL) | وحدة الدعم التقني لسيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية | المرافق المكتبية | ٥٠٠ ٢٧ |
| الوزارة الاتحادية للبيئة وحماية الطبيعة وأمان المفاعلات، ألمانيا/مبادرة المناخ الدولية | وحدة الدعم التقني المعنية ببناء القدرات | تكاليف الموظفين | ٠٠٠ ١٨ |
| المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة | وحدة الدعم التقني في مجال أدوات ومنهجيات دعم السياسات  | تكاليف الموظفين والمكاتب | ٠٠٠ ٤٠  |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة | إعارة موظف برامج برتبة ف-٤ إلى أمانة المنبر | تكاليف الموظفين | ٦٠٠ ١٨٠  |
| جامعة المكسيك الوطنية المستقلة | الدعم التقني لتقييم القيَم  | تكاليف الموظفين ومرافق الاجتماعات ونفقات السفر والإقامة والوجبات | ٤٦٠ ٥٥ |
| الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة | تقديم الدعم لإشراك أصحاب المصلحة  |  | ٠٠٠ ٧٥ |
| **المجموع الفرعي، (1)** |  |  | **٧٦٠ ٤٣٤ ٢** |
| ٢- **المساهمات العينية المقدمة دعماً لبرنامج العمل المعتمد** |  |  |
| مركز هيلمهولتز لأبحاث البيئة، ألمانيا | التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية:حلقة العمل الحوارية بشأن معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية للمنطقة القطبية الشمالية اجتماع الخبراء بشأن الفصل ١الاجتماع الثالث للمؤلفيناجتماع المؤلفين للموجز الخاص بمقرري السياسات | تقديم الدعم للمشاركين  | ٥٠٠ ١١  |
| وكالة البيئة النرويجية | التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية:اجتماع الخبراء بشأن الفصل 2 اجتماع المؤلفين للموجز الخاص بمقرري السياسات | تقديم الدعم للمشاركين | ٥٠٠ ٥٨ |
| وكالة البيئة النرويجية | مشاورات جهات التنسيق الوطنية للمنبر | تقديم الدعم للمشاركين | ٤٠٠ ٧ |
| وكالة البيئة النرويجية | حلقة عمل لزملاء المنبر في الدورة السادسة للاجتماع العام | تقديم الدعم للمشاركين | ٢٠٠ ٩ |
| وزارة الشؤون الخارجية ووزارة البيئة، فنلندا | حلقة العمل الحوارية للمنبر بشأن معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية للمنطقة القطبية الشمالية  | تقديم الدعم للمشاركين والتكاليف اللوجستية | ٨٠٠ ٢٨  |
| جامعة هلسينكي، فنلندا  | حلقة العمل الحوارية للمنبر بشأن معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية للمنطقة القطبية الشمالية  | التكاليف اللوجستية  | ٢٠٠ ٥  |
| جامعة مينسوتا، الولايات المتحدة | اجتماع الخبراء بشأن الفصل ٢ من التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية | تقديم الدعم للمشاركين | ٢٠٠ ٢  |
| المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة | الدعم التقني (المساهمة بنواتج نموذجية) للتقييم العالمي  | تكاليف الموظفين | ٠٠٠ ١٢٨  |
| المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة | اجتماع فريق الخبراء المعني بأدوات ومنهجيات دعم السياسات | المكان | ٦٠٠ ٧ |
| هولندا | حلقة العمل المتعلقة بالعمل بشأن السيناريوهات والنماذج | تقديم الدعم للمشاركين والتكاليف اللوجستية | ٥٠٠ ١١ |
| وزارة البيئة، جمهورية كوريا | تقديم الدعم إلى خبراء المنبر للمشاركة في اجتماعات المؤلفين | تقديم الدعم للمشاركين | ٠٠٠ ١٢  |
| كولومبيا  | استضافة الدورة السادسة للاجتماع العام  | المكان وموظفو الدعم والأمن والاتصالات والسفر واليوم المخصص للجهات صاحبة المصلحة | ٥٠٠ ٨٣٩ |
| **المجموع الفرعي، (2)** | **-** | **-** | **٤٠٠ ١٢١ ١**  |
| **المجموع** | **-** | **-** | **١٦٠ ٥٥٦ ٣**  |

1. في العام 2018، واصل المنبر تحفيز الأنشطة التي تدعم أهدافه وغاياته، وبخاصة فيما يتعلق بإنتاج المعارف الجديدة وبناء القدرات. ويقدم الجدول ٤ أمثلة على المشاريع أو حلقات العمل الدولية المعروفة للأمانة، التي بلغت قيمتها 63,6 مليون دولار لعام 2018.

الجدول 4

**أمثلة للأنشطة التي تولى المنبر تحفيزها في العام 2018**

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

| *الحكومة المانحة*/المؤسسة المانحة | *قيادة المشروع* | *النشاط* | *القيمة التقديرية*  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إنتاج المعارف الجديدة** |  |  |  |
| الاتحاد الأوروبي (أفق ٢٠٢٠) | الاتحاد الأوروبي | دعوتان لتقديم اقتراحات تدعم المنبر:- تقدير قيمة الطبيعة: تعميم رأس المال الطبيعي في السياسات- تقدير قيمة الطبيعة: تعميم رأس المال الثقافي في اتخاذ القرارات في مجال الأعمال | ٣,٣٢,٢ |
|  |  | أربع دعوات لتقديم اقتراحات من أجل إرشاد التقييمات العلمية الدولية الرئيسية، مثل تلك التي تجريها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمنبر الحكومي الدولي في مجال العلوم والسياسات وخدمات النظم الإيكولوجية: - آثار تغير المناخ على الصحة في أوروبا، و- الآثار المترتبة على تغير المناخ على الصعيد العالمي من منظور أوروبي- الترابط بين تغير المناخ والتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية - أنشطة مبادرة التمويل المشترك التابعة لشبكة أبحاث المنطقة الأوروبية (ERA-NET) في مجال التنوع البيولوجي وتغير المناخ: الآثار وردود الفعل والحلول القائمة على الطبيعة من أجل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف منه | ٢٢,٣٢٧,٩٥,٦ |
| برنامج العلوم التابع لمؤسسة غوردون وبيتي مور ومؤسسة نوميس (NOMIS Foundation) | مبادرة أرض المستقبل | برنامج المنح المبكرة للنهوض بعلوم الاستدامة (PEGASuS) |  ٠,٦  |
| برنامج المنح المبكرة للنهوض بعلوم الاستدامة من مبادرة أرض المستقبل. يموله برنامج العلوم التابع لمؤسسة غوردون وبيتي مور ومؤسسة نوميس  | باتريسيا بالفانيرا وأوناي باسكوال  | مشروع إيكويفال (EQUIVAL) | ٠,١ |
| **بناء القدرات** |  |  |  |
| الوزارة الاتحادية للبيئة وحماية الطبيعة وأمان المفاعلات، ألمانيا/مبادرة المناخ الدولية | المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة | بناء القدرات وتقديم الدعم في هذا المجال إلى إثيوبيا وأذربيجان والبوسنة والهرسك وغرينادا وفييت نام والكاميرون وكمبوديا وكولومبيا من أجل إجراء تقييمات للنظم الإيكولوجية الوطنية وترسيخ العلوم الوطنية والمنتديات السياساتية المتعلقة بالمنبر |  ٠,٤  |
| الوزارة الاتحادية للبيئة وحماية الطبيعة وأمان المفاعلات، ألمانيا/مبادرة المناخ الدولية، وسويدبيو، السويد. | وزارة البيئة والموارد الطبيعية، الجمهورية الدومينيكية، وشبكة التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  | الحوار الثلاثي الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي بشأن الملقحات، والأمن الغذائي، والصمود إزاء تغير المناخ (الجمهورية الدومينيكية) فيما يتعلق بتقييم التلقيح الصادر عن المنبر | ٠,١ |
| شبكة آسيا والمحيط الهادئ لبحوث التغير العالمي (APN) | ٠,١ | المشاريع ذات الصلة بالمنبر في منطقة آسيا والمحيط الهادئ |  ٠,٦  |
| وزارة البيئة، اليابان (صندوق التنوع البيولوجي لليابان) | شبكة آسيا والمحيط الهادئ لبحوث التغير العالمي ومعهد الاستراتيجيات البيئية العالمية | حوارات العلوم والسياسات بعد التقييم الإقليمي للمنبر لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ | ٠,٥  |
| **المجموع** |  |  | **٦٣,٦** |

**ثانيا- النفقات النهائية لعام 2017**

1. يبين الجدول 5 النفقات النهائية لعام 2017، حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2017، مقارنةً بميزانية عام 2017 والبالغة 772 732 8 دولاراً والتي اعتمدها الاجتماع العام في دورته الخامسة (المقرر م ح د-5/6).

الجدول 5

**النفقات النهائية لعام 2017**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| *بند الميزانية* | الميزانية المعتمدة لعام 2017 | النفقات لعام 2017 | الرصيد المتبقي |
| --- | --- | --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |  |  |  |
| **١-١ دورات الاجتماع العام**  |  |  |  |
| تكاليف السفر للمشاركين في الدورة الخامسة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي) | ٠٠٠ ٥٠٠ | ٥١٨ ٢٧٦ | ٤٨٢ ٢٢٣ |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) | ٠٠٠ ٨٣٠ | ٢٧٣ ٥١٤ | ٧٢٧ ٣١٥ |
| خدمات التقارير | ٠٠٠ ٦٥ | ٧٤٧ ٣٧ | ٢٥٣ ٢٧ |
| الأمن | ٠٠٠ ١٠٠ | ٨٥٥ ٣٣ | ١٤٥ ٦٦ |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | **٠٠٠ ٤٩٥ ١** | **٣٩٢ ٨٦٢** | **٦٠٨ ٦٣٢** |
| **1-2 دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |  |  |  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات المكتب | ٩٠٠ ٧٠ | ٧٩١ ٤٣ | ١٠٩ ٢٧ |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات الفريق | ٠٠٠ ١٧٠ | ٨٦٨ ١٦٠ | ١٣٢ ٩ |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | **٩٠٠ ٢٤٠** | **٦٥٩ ٢٠٤** | **٢٤١ ٣٦** |
| **١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | ٠٠٠ ٢٥ | – | ٠٠٠ ٢٥ |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | **٩٠٠ ٧٦٠ ١** | **٠٥١ ٠٦٧ ١** | **٨٤٩ ٦٩٣** |
| **٢- تنفيذ برنامج العمل**‬  |  |  |  |
| **2-1 الهدف 1: تعزيز أسس القدرات والمعارف على مستوى الجوانب المشتركة بين العلم والسياسات لتنفيذ المهام الرئيسية للمنبر** | **٠٠٠ ٧٩٨** | **٣٢٠ ٥٩٢** | **٦٨٠ ٢٠٥** |
| الناتج ١ (أ) احتياجات بناء القدرات | ٧٥٠ ١٣٣ | ٢٩٤ ٨٧ | ٤٥٦ ٤٦ |
| الناتج ١ (ب) أنشطة بناء القدرات | ٥٠٠ ٣٧٥ | ٥٩٣ ٢٨٩ | ٩٠٧ ٨٥ |
| الناتج 1 (ج) معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية | ٠٠٠ ٢٢٥ | ٢٣٦ ١٩٢ | ٧٦٤ ٣٢ |
| الناتج ١ (د) المعارف والبيانات | ٧٥٠ ٦٣ | ١٩٧ ٢٣ | ٥٥٣ ٤٠ |
| **٢-٢ الهدف 2: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها** | **٧٥٠ ٦٣٥ ٢** | **٥٧٣ ٩٧٤ ١** | **١٧٧ ٦٦١** |
| الناتج ٢ (أ) دليل التقييم | – | – | – |
| الناتج ٢ (ب) التقييمات الإقليمية/دون الإقليمية | ٠٠٠ ٠٥٠ ٢ | ٠١٦ ٦٦١ ١ | ٩٨٤ ٣٨٨ |
| الناتج 2 (ج) التقييم العالمي | ٧٥٠ ٥٨٥ | ٥٥٧ ٣١٣ | ١٩٣ ٢٧٢ |
| **٢-٣ الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | **٠٠٠ ٤٩٠** | **١٨٩ ٤٤٦** | **٨١١ ٤٣** |
| الناتج ٣ (ب) ’١‘ تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها | ٠٠٠ ٣٤٠ | ٨٠٩ ٢٨٩ | ١٩١ ٥٠ |
| الناتج ٣ (ج) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج | ٠٠٠ ١٠٠ | ٤٩٤ ١٣٤ | (٤٩٤ ٣٤) |
| الناتج ٣ (د) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالقيم | ٠٠٠ ٥٠ | ٨٨٦ ٢١ | ١١٤ ٢٨ |
| **٢-٤ الهدف 4: نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته** | **٠٠٠ ٢٣٥** | **٢١٢ ٢٠٧** | **٧٨٨ ٢٧** |
| الناتج ٤ (أ) فهرس التقييمات | ٠٠٠ ٣٠ | ٠٠٠ ٣٠ | – |
| الناتج 4 (ج) فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات | ٠٠٠ ٣٠ | ٠٥٧ ٣١ | (٠٥٧ ١) |
| الناتج 4 (د) الاتصالات وإشراك أصحاب المصلحة  | ٠٠٠ ١٧٥ | ١٥٥ ١٤٦ | ٨٤٥ ٢٨ |
| **المجموع الفرعي 2، تنفيذ برنامج العمل‬** | **٧٥٠ ١٥٨ ٤** | **٢٩٤ ٢٢٠ ٣** | **٤٥٦ ٩٣٨** |
| **٣- الأمانة** |  |  |  |
| ٣-١ موظفو الأمانة | ٠٠٠ ٩١٧ ١ | ٨٦٦ ٢١٦ ١ | ١٣٤ ٧٠٠ |
| 3-2 تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) | ٢٥٠ ٢٤٩ | ٦٧٧ ١٣٦ | ٥٧٣ ١١٢ |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | **٢٥٠ ١٦٦ ٢** | **٥٤٣ ٣٥٣ ١** | **٧٠٧ ٨١٢** |
| المجموع الفرعي، 1+2+3 | ٩٠٠ ٠٨٥ ٨ | ٨٨٨ ٦٤٠ ٥ | ٠١٢ ٤٤٥ ٢ |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) | ٨٧٢ ٦٤٦ | ٢٧١ ٤٥١ | ٦٠١ ١٩٥ |
| **المجموع**  | **٧٧٢ ٧٣٢ ٨** | **١٥٩ ٠٩٢ ٦** | **٦١٣ ٦٤٠ ٢** |

**ثالثا- النفقات المقدرة للعام 2018**

1. يبين الجدول 6 النفقات المقدرة لعام 2018، حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2018، مقارنةً بميزانية عام 2018 البالغة 853 554 8 دولاراً، التي اعتمدها الاجتماع العام في دورته السادسة. وتشمل هذه النفقات المقدرة لعام 2018 النفقات المتكبدة في عام 2018، إلى جانب الالتزامات غير المسددة المتصلة بأنشطة عام 2018.

الجدول 6

**النفقات المقدرة للعام 2018**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| *بند الميزانية* | *الميزانية المعتمدة لعام* 2018  | *النفقات المقدرة لعام* 2018 | *الرصيد التقديري المتبقي*  |
| --- | --- | --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |  |  |  |
| **١-١ دورات الاجتماع العام**  |  |  |  |
| تكاليف السفر للمشاركين في الدورة السادسة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي)  | ٠٠٠ ٥٠٠ | ٥٥٢ ٣٥٠ | ٤٤٨ ١٤٩ |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) | ٠٠٠ ٠٦٥ ١ | ٦٠٤ ١١٥ ١ | (٦٠٤ ٥٠) |
| خدمات التقارير | ٠٠٠ ٦٥ | ٨٩٤ ٥٩ | ١٠٦ ٥ |
| الأمن  | ٠٠٠ ١٠٠ | ٠٣٦ ٢٤ | ٩٦٤ ٧٥ |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | ٠٠٠ ٧٣٠ ١ | ٠٨٦ ٥٥٠ ١ | ٩١٤ ١٧٩ |
| **1-2 دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |  |  |  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات المكتب | ٩٠٠ ٧٠ | ٠٢٩ ٥٠ | ٨٧١ ٢٠ |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات الفريق | ٠٠٠ ١٧٠ | ٢٠٠ ١٣٥ | ٨٠٠ ٣٤ |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | ٩٠٠ ٢٤٠ | ٢٢٩ ١٨٥ | ٦٧١ ٥٥ |
| **١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | ٠٠٠ ٣٠ | – | ٠٠٠ ٣٠ |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | ٩٠٠ ٠٠٠ ٢ | ٣١٥ ٧٣٥ ١ | ٥٨٥ ٢٦٥ |
| ٢- **تنفيذ برنامج العمل**‬  |  |  |  |
| **2-1 الهدف 1: تعزيز أسس القدرات والمعارف على مستوى الجوانب المشتركة بين العلم والسياسات لتنفيذ المهام الرئيسية للمنبر** | ٢٥٠ ٨٦١ | ٢٣٣ ٦٩٨ | ٠١٧ ١٦٣ |
| الناتج ١ (أ) احتياجات بناء القدرات | ٧٥٠ ١٣٣ | ١٤٣ ١٢٣ | ٦٠٧ ١٠ |
| الناتج ١ (ب) أنشطة بناء القدرات | ٠٠٠ ٤٥٠ | ٠٢٥ ٣٨٨ | ٩٧٥ ٦١ |
| الناتج 1 (ج) معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية | ٧٥٠ ٢١٣ | ٠٦٥ ١٨٧ | ٦٨٥ ٢٦ |
| الناتج ١ (د) المعارف والبيانات | ٧٥٠ ٦٣ | – | ٧٥٠ ٦٣ |
| **٢-٢ الهدف 2: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها** | ٠٠٠ ٣١٠ ١ | ٩٣٦ ٩١١ | ٠٦٤ ٣٩٨ |
| الناتج ٢ (ب) التقييمات الإقليمية/دون الإقليمية | ٠٠٠ ٢٨٥ | ٥١٠ ١٥٩ | ٤٩٠ ١٢٥ |
| الناتج 2 (ج) التقييم العالمي | ٠٠٠ ٠٢٥ ١ | ٤٢٦ ٧٥٢ | ٥٧٤ ٢٧٢ |
| **٢-٣ الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | ٢٥٠ ٩٢١ | ٢٢٨ ٩٦٣ | (٩٧٨ ٤١) |
| الناتج ٣ (ب) ’١‘ تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها | ٢٥٠ ٧١ | ٢٦٨ ٧٣ | (٠١٨ ٢) |
| الناتج 3 (ب) ’3‘ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية (السنة الأولى) | ٠٠٠ ٣٧٥ | ٠٠٠ ٣٧٥ | – |
| الناتج ٣ (ج) السيناريوهات والنماذج | ٠٠٠ ١٠٠ | ٤٦٨ ١١٢ | (٤٦٨ ١٢) |
| الناتج 3 (د): تقييم القيَم (السنة الأولى) | ٠٠٠ ٣٧٥ | ٤٩٢ ٤٠٢ | (٤٩٢ ٢٧) |
| **٢-٤ الهدف 4: نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته** | ١٦٠ ٥٥٩ | ٥٣٩ ٥٥٤ | ٦٢١ ٤ |
| الناتج ٤ (أ) فهرس التقييمات | ٠٠٠ ١٠ | ٩٩١ ١٠ | (٩٩١) |
| الناتج 4 (ج) فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات | ٠٠٠ ١٠٠ | ٥١٥ ٩٦ | ٤٨٥ ٣ |
| الناتج 4 (د) الاتصالات وإشراك أصحاب المصلحة | ٠٠٠ ٣١١ | ٦٦٤ ٣١١ | (٦٦٤) |
| الناتج 4 (هـ) استعراض المنبر | ١٦٠ ١٣٨ | ٣٦٩ ١٣٥ | ٧٩١ ٢ |
| **المجموع الفرعي 2، تنفيذ برنامج العمل**‬ | ٦٦٠ ٦٥١ ٣ | ٩٣٦ ١٢٧ ٣ | ٧٢٤ ٥٢٣ |
| **٣- الأمانة** |  |  |  |
| ٣-١ موظفو الأمانة | ٦٠٠ ٠١٧ ٢ | ٦١١ ٢٨٩ ١ | ٩٨٩ ٧٢٧ |
| 3-2 تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) | ٠٠٠ ٢٥١ | ٨١١ ٢٢٣ | ١٨٩ ٢٧ |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | ٦٠٠ ٢٦٨ ٢ | ٤٢٢ ٥١٣ ١ | ١٧٨ ٧٥٥ |
| المجموع الفرعي، 1+2+3 | ١٦٠ ٩٢١ ٧ | ٦٧٣ ٣٧٦ ٦ | ٤٨٧ ٥٤٤ ١ |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) | ٦٩٣ ٦٣٣ | ١٣٤ ٥١٠ | ٥٥٩ ١٢٣ |
| **المجموع**  | ٨٥٣ ٥٥٤ ٨ | ٨٠٧ ٨٨٦ ٦ | ٠٤٦ ٦٦٨ ١ |

**رابعاً- ميزانية فترة السنتين 2019–2020**

الجدول 7

**الميزانية المنقحة للعامين 2019 و2020**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| *بند الميزانية* | ميزانية عام 2019  | ميزانية عام 2020 |
| --- | --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |   |  |
| **١-١ دورات الاجتماع العام**  |   |  |
| تكاليف السفر للمشاركين في الدورة السابعة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي)  | ٠٠٠ ٥٠٠ |  |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) | ٠٠٠ ٨٣٠ |  |
| خدمات التقارير | ٠٠٠ ٦٥ |  |
| الأمن والتكاليف الأخرى  | ٠٠٠ ١٠٠ |  |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | ٠٠٠ ٤٩٥ ١ | **-** |
| **1-2 دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |   |  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورات المكتب | ٤٥٠ ٣٥ |  ٩٠٠ ٧٠ |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورات الفريق | ٠٠٠ ٨٥ |  ٠٠٠ ١٧٠ |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | ٤٥٠ ١٢٠ |  ٩٠٠ ٢٤٠ |
| **1-3 ١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | ٠٠٠ ٢٥ |  ٠٠٠ ٢٥ |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | ٤٥٠ ٦٤٠ ١ | ٩٠٠ ٢٦٥ |
| **٢- تنفيذ برنامج العمل‬**  |   |  |
| **الجزء ألف: برنامج العمل الأول (برنامج العمل 1)** |   |  |
| **برنامج العمل 1-الهدف 1: تعزيز أسس القدرات والمعارف على مستوى الجوانب المشتركة بين العلم والسياسات لتنفيذ المهام الرئيسية للمنبر** | ٤١٧ ١٤٥ |  |
| برنامج العمل 1-الناتجان ١ (أ) و١ (ب) بناء القدرات  | ١٦٧ ٢٩ |  |
| برنامج العمل 1-الناتج 1 (ج) معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية  | ٥٠٠ ٦٢ |  |
| برنامج العمل 1-الناتج ١ (د) المعارف والبيانات | ٧٥٠ ٥٣ |  |
| **برنامج العمل 1-الهدف 2: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها** | ٧٥٠ ١٥٣ |  |
| برنامج العمل 1-الناتج 2 (ج) التقييم العالمي  | ٧٥٠ ١٥٣ |  |
| **برنامج العمل 1-الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | ٠٠٠ ٤١٥ ١ | ٠٠٠ ٩٩٥ ١ |
| برنامج العمل 1-الناتج 3 (ب) ’2‘ تقييم الأنواع الدخيلة المغيرة (السنة الأولى) | ٠٠٠ ٤٢٥ | ٠٠٠ ٤٤٥ |
| برنامج العمل 1-الناتج 3 (ب) ’3‘ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية (السنة الثانية)  | ٠٠٠ ٤٤٥ | ٠٠٠ ٧٧٥ |
| برنامج العمل 1-الناتج ٣ (ج) السيناريوهات والنماذج  |  ٠٠٠ ١٠٠ |  |
| برنامج العمل 1-الناتج 3 (د): تقييم القيَم (السنة الثانية) |  ٠٠٠ ٤٤٥ | ٠٠٠ ٧٧٥ |
| **برنامج العمل 1-الهدف 4: نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته** | ٠٠٠ ١٣٠ |  |
|  برنامج العمل 1-الناتج ٤ (أ) فهرس التقييمات ذات الصلة | ٠٠٠ ١٠ |  |
| برنامج العمل 1-الناتج 4 (د) الاتصالات وإشراك أصحاب المصلحة | ٥٠٠ ١١٢ |  |
| برنامج العمل 1-الناتج 4 (هـ) استعراض المنبر  |  ٥٠٠ ٧ |  |
| **المجموع الفرعي، الجزء ألف** | ١٦٧ ٨٤٤ ١ | ٠٠٠ ٩٩٥ ١ |
| **الجزء باء: برنامج العمل المتجدد حتى العام ٢٠٣٠**  |  |
| **الهدف ١: تقييم المعارف** | ٠٠٠ ٤١١ | ٠٠٠ ١٧٠ |
| الناتج ١ (أ) تقييم مواضيعي للروابط القائمة بين التنوع البيولوجي والمياه والغذاء والصحة  | ٠٠٠ ٢١٥ |  |
| الناتج ١ (ب) ورقة تقنية بشأن أوجه الترابط بين التنوع البيولوجي وتغير المناخ | ٠٠٠ ٥٩ | ٠٠٠ ١٧٠ |
| الناتج 1 (ج) تقييم للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية العام 2050 للتنوع البيولوجي  | ٠٠٠ ١٣٧ |  |
| الناتج ١ (د) تقييم منهجي لأثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي وعلى الإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر |  |  |
| **الهدف ٢: بناء القدرات** | ٠٠٠ ٦٨٠ | ٠٠٠ ٦٨٠ |
| الهدف ٢ (أ) تعزيز التعلم والمشاركة، والهدف ٢ (ب) تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات، والهدف ٢ (ج) تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية  | ٠٠٠ ٦٨٠ | ٠٠٠ ٦٨٠ |
| **الهدف ٣: تعزيز أسس المعارف** | ٠٠٠ ٣٩٥ | ٠٠٠ ٣٩٥ |
| الهدف ٣ (أ) العمل المتقدم فيما يتعلق بالمعارف والبيانات | ٠٠٠ ٢١٠ | ٠٠٠ ٢١٠ |
| الهدف ٣ (ب) تعزيز الاعتراف بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والعمل بها | ٠٠٠ ١٨٥ | ٠٠٠ ١٨٥ |
| **الهدف ٤: دعم السياسات** | ٠٠٠ ٥٠٤ | ٠٠٠ ٥٠٤ |
| الهدف 4 (أ) العمل المتقدم بشأن أدوات ومنهجيات دعم السياسات | ٠٠٠ ٢٤٤ | ٠٠٠ ٢٤٤ |
| الهدف 4 (ب) العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها | ٠٠٠ ٢٦٠ | ٠٠٠ ٢٦٠ |
| **الهدف ٥: التواصل والمشاركة** | ٠٠٠ ٣٠٠ | ٠٠٠ ٣٠٠ |
| الهدف ٥ (أ) تعزيز التواصل | ٠٠٠ ٢٥٠ | ٠٠٠ ٢٥٠ |
| الهدف ٥ (ب) تعزيز مشاركة الحكومات، والهدف ٥ (ج) تعزيز المشاركة مع أصحاب المصلحة | ٠٠٠ ٥٠ | ٠٠٠ ٥٠ |
| **المجموع الفرعي، الجزء باء** | ٠٠٠ ٢٩٠ ٢ | ٠٠٠ ٠٤٩ ٢ |
| **المجموع الفرعي 2، تنفيذ برنامج العمل**‬ | ١٦٧ ١٣٤ ٤ | ٠٠٠ ٠٤٤ ٤ |
| **٣- الأمانة** |   |  |
| 3-1 موظفو الأمانة | ٤٢٥ ٦٣١ ١ | ١٠٠ ٠٥٦ ٢ |
| 3-2 تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) |  ٠٠٠ ٢٥١ | ٠٠٠ ٢٥١ |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | ٤٢٥ ٨٨٢ ١ | ١٠٠ ٣٠٧ ٢ |
| المجموع الفرعي، 1+2+3 | ٠٤٢ ٦٥٧ ٧ | ٠٠٠ ٦١٧ ٦ |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) |  ٥٦٣ ٦١٢ | ٣٦٠ ٥٢٩ |
| **المجموع**  | ٦٠٥ ٢٦٩ ٨ | ٣٦٠ ١٤٦ ٧ |

**خامساً- الميزانية المؤقتة لعام 2021**

الجدول 8

**الميزانية المؤقتة لعام 2021**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| *بند الميزانية* | ميزانية عام 2021  |
| --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |   |
| **١-١ دورات الاجتماع العام** |   |
| تكاليف السفر للمشاركين في الدورة الثامنة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي)  |  ٠٠٠ ٥٠٠ |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) |  ٠٠٠ ٨٣٠ |
| خدمات التقارير |  ٠٠٠ ٦٥ |
| الأمن والتكاليف الأخرى  |  ٠٠٠ ١٠٠ |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | ٠٠٠ ٤٩٥ ١ |
| **1-2 دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |   |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات المكتب | ٩٠٠ ٧٠ |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات الفريق | ٠٠٠ ١٧٠ |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | ٩٠٠ ٢٤٠ |
| **١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | ٠٠٠ ٢٥ |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | ٩٠٠ ٧٦٠ ١ |
| **٢- تنفيذ برنامج العمل‬**  |   |
| **الجزء ألف: برنامج العمل الأول (برنامج العمل 1)** |   |
| **برنامج العمل 1-الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | ٠٠٠ ٧٧٥ |
| برنامج العمل 1-الناتج 3 (ب) ’2‘ تقييم الأنواع الدخيلة المغيرة  | ٠٠٠ ٧٧٥ |
| برنامج العمل 1-الناتج 3 (ب) ’3‘ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية  |  |
| برنامج العمل 1-الناتج 3 (د): تقييم القيَم  |  |
| **المجموع الفرعي، الجزء ألف** | ٠٠٠ ٧٧٥ |
| **الجزء باء: برنامج العمل المتجدد حتى العام ٢٠٣٠** |  |
| **الهدف 1: تقييم المعارف** | ٧٥٠ ١١٨ ١ |
| الناتج ١ (أ) تقييم مواضيعي للروابط القائمة بين التنوع البيولوجي والمياه والغذاء والصحة  | ٢٥٠ ٥٨٨ |
| الناتج ١ (ب) ورقة تقنية بشأن أوجه الترابط بين التنوع البيولوجي وتغير المناخ |  **-** |
| الناتج 1 (ج) تقييم للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية العام 2050 للتنوع البيولوجي  | ٥٠٠ ٤١٤ |
| الناتج ١ (د) تقييم منهجي لأثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي وعلى الإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر | ٠٠٠ ١١٦ |
| **الهدف 2: بناء القدرات** | ٠٠٠ ٦٨٠ |
| الهدف ٢ (أ) تعزيز التعلم والمشاركة، والهدف ٢ (ب) تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات، والهدف ٢ (ج) تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية | ٠٠٠ ٦٨٠ |
| **الهدف ٣: تعزيز أسس المعارف** | ٠٠٠ ٣٩٥ |
| الهدف ٣ (أ) العمل المتقدم فيما يتعلق بالمعارف والبيانات | ٠٠٠ ٢١٠ |
| الهدف ٣ (ب) تعزيز الاعتراف بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والعمل بها | ٠٠٠ ١٨٥ |
| **الهدف ٤: دعم السياسات** | ٠٠٠ ٧٣٩ |
| الهدف 4 (أ) العمل المتقدم بشأن أدوات ومنهجيات دعم السياسات | ٠٠٠ ٢٤٤ |
| الهدف 4 (ب) العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها | ٠٠٠ ٢٦٠ |
| الهدف 4 (ج) العمل المتقدم بشأن القيم المتعددة | ٠٠٠ ٢٣٥ |
| **الهدف ٥: التواصل والمشاركة** | ٠٠٠ ٣٠٠ |
| الهدف ٥ (أ) تعزيز التواصل | ٠٠٠ ٢٥٠ |
| الهدف ٥ (ب) تعزيز مشاركة الحكومات، والهدف ٥ (ج) تعزيز المشاركة مع أصحاب المصلحة |  ٠٠٠ ٥٠ |
| **المجموع الفرعي، الجزء باء** | ٧٥٠ ٢٣٢ ٣ |
| **المجموع الفرعي 2، تنفيذ برنامج العمل‬** | ٧٥٠ ٠٠٧ ٤ |
| **٣- الأمانة** |   |
| 3-1 موظفو الأمانة | ١٠٠ ٠٥٦ ٢ |
| 3-2 تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) | ٠٠٠ ٢٥١ |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | ١٠٠ ٣٠٧ ٢ |
| المجموع الفرعي 1+2+3 | ٧٥٠ ٠٧٥ ٨ |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) | ٠٦٠ ٦٤٦ |
| **المجموع** | ٨١٠ ٧٢١ ٨ |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. () حسب التعريف الوارد في المقرر م ح د-٣/٣. [↑](#footnote-ref-1)